"HAPPY DAYS" / DAISUKE NAMIKAWA (SHIRO ISANA)

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Mi mundo es mi pequeña habitación…

Y mi escuela pacífica, eso es todo.

Pero con amigos alegres y un gatito,

Eso es perfecto.

Con un bento de parte de todos…

Me siento en un lugar cálido bajo el sol.

Luego viene un invitado: una esponjosa bola de pelo…

Que luego se encuentra en medio de una siesta pacífica.

¿Desde cuándo? ¿De dónde? ¿Con quién desde aquí?

No entiendo, pero todos los días están llenos de felicidad.

Divirtiéndose de alguna manera…

Y cerca de todos de alguna manera,

Eso es euforia, ¿verdad?

Mi casa es mi cama y una mesa de té…

Y una pequeña cocina, eso es todo.

Pero con el vapor de la olla arrocera y los cuencos de arroz,

Eso es perfecto.

Tamagoyaki esponjoso,

El sabroso aroma a pescado.

Un invitado maravilloso y una situación inesperada,

Pero todos disfrutan la comida juntos.

¿Hasta cuándo? ¿Hasta dónde? ¿Con quién hasta aquí?

Aunque no sé las respuestas, estoy feliz en este momento.

Viviendo juntos sin ninguna razón en particular,

Y riendo sin ninguna razón en particular,

Eso es lo que hacen los amigos, ¿verdad?

Siento que escuché una voz inesperada que me llamó.

Una voz fuerte y conmovedora,

Como el calor y la comodidad en el mar,

Que inesperadamente tocó las corrientes frías que agarraban el corazón.

¿Desde cuándo? ¿De dónde? ¿Con quién desde aquí?

No entiendo, pero todos los días están llenos de felicidad.

Divirtiéndose de alguna manera…

Y cerca de todos de alguna manera,

Eso es euforia, ¿verdad?